

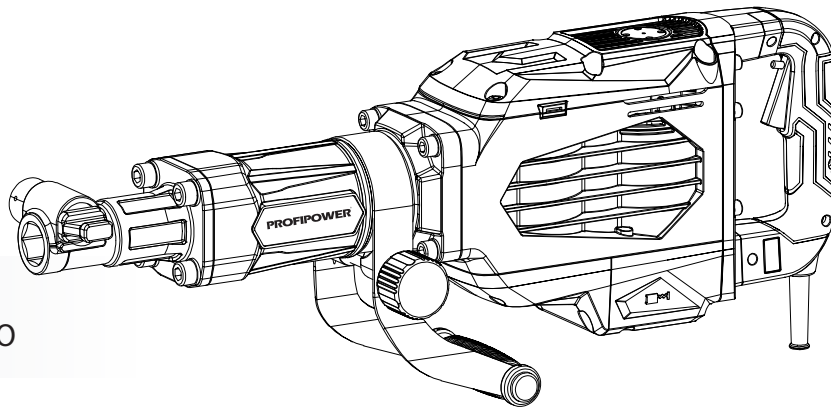
# PROFIPOWER®

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ  
ОТБОЙНЫЙ МОЛОТОК

## OM-2500

АРТИКУЛ E0302

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ  
И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ



RU-2025-07-28

IP20 □ EAC

Произведено в Китае

<b>1. Описание и работа изделия</b> .....	3	<b>3. Техническое обслуживание и ремонт</b> .....	12
1.1. Назначение .....	3	3.1. Очистка .....	12
1.2. Область применения .....	3	3.2. Обслуживание .....	12
1.3. Источник питания .....	4	3.3. Заказ запасных частей .....	12
1.4. Устройство и работа .....	4	3.4. Ремонт .....	12
1.5. Внешний вид .....	5	3.5. Возможные неисправности и методы их устранения .....	13
1.6. Комплектация .....	5	<b>4. Гарантийное обязательство</b> .....	14
1.7. Технические характеристики .....	6	<b>5. Срок службы, хранение, транспортировка и утилизация</b> .....	14
1.8. Маркировка .....	7	5.1. Срок службы изделия .....	14
<b>2. Использование по назначению</b> .....	7	5.2. Хранение .....	14
2.1. Эксплуатационные ограничения .....	7	5.3. Транспортировка .....	14
2.2. Работа с инструментом .....	9	5.4. Утилизация .....	14
2.2.1. Дополнительная рукоятка .....	9	5.5. Информация для пользователя .....	14
2.2.2. Замена рабочего инструмента .....	9	<b>6. Расшифровка серийного номера</b> .....	14
2.2.3. Удаление пыли и стружки .....	10	<b>УСЛОВИЯ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ГАРАНТИИ</b> .....	15
2.2.4. Заточка долбежного инструмента .....	10	<b>УСЛОВИЯ, ПРИ КОТОРЫХ ГАРАНТИЯ НЕ ПРИМЕНЯЕТСЯ</b> .....	15
2.3. Рекомендации по применению .....	10	<b>Перечень проведенных гарантийных ремонтов</b> ..	17
2.4. Критерии предельных состояний .....	11	<b>Гарантийный талон</b> .....	18
2.5. Перечень критических отказов и ошибочные действия пользователя .....	12		
2.6. Действия пользователя в случае инцидента, критического отказа или аварии .....	12		

**Уважаемый покупатель!**

Выражаем Вам глубочайшую признательность за приобретение данного инструмента. В комплекте к изделию прилагается инструкция по безопасности и инструкция по эксплуатации и техническому обслуживанию с приложением.

Убедитесь, что в талоне на гарантийный ремонт и всех отрывных талонах на гарантийный ремонт поставлены: штамп магазина, дата продажи и подпись продавца. Перед включением машины внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством. Изучите требования безопасности и указания по эксплуатации машины.



Предписывающий знак  
работать в защитных очках



Предписывающий знак  
работать в защитных перчатках



Предписывающий знак работать  
в защитных наушниках



Предупреждающий знак  
электрическое напряжение

**1. Описание и работа изделия****1.1. Назначение**

Данный электрический отбойный молоток предназначен для тяжелых долбежных работ, работ по сносу, а при наличии специальных принадлежностей для вбивания, вколачивания и утрамбовывания.

**1.2. Область применения**

Инструмент предназначен для работы в условиях умеренного климата с диапазоном температур от -10 до + 35 °C и относительной влажностью не более 80%, с отсутствием прямого воздействия атмосферных осадков и чрезмерной запыленности воздуха. Вид климатического исполнения изделия-УХЛ 3.1 по ГОСТ 15150- 69 (П 3.2). Корпус изделия обеспечивает защиту инструмента от твердых частиц размером более 12 мм,

но не защищает от воды. Степень безопасности IP20 (МЭК 60529).

### 1.3. Источник питания

Данный инструмент должен подключаться к источнику питания с напряжением, соответствующим напряжению, указанному на идентификационной пластинке, и может работать только от однофазного источника переменного тока. Изделие имеет двойную изоляцию и может подключаться к розеткам без провода заземления (класс II по электробезопасности ГОСТ Р МЭК 60745-1-2011).

### 1.4. Устройство и работа

Инструмент состоит из электродвигателя, редуктора, помещенного в полимерный корпус. Управление производится с помощью клавиши выключателя. Для усовершенствования и повышения качества инструмента, изготовитель оставляет за собой право вносить в его конструкцию и комплектацию изменения, не влияющие на эффективную и безопасную работу изделия без предварительного уведомления.

### 1.5. Внешний вид

Таблица №1. Устройство инструмента

Наименование	Позиция
Рукоятка (с изолированной поверхностью)	1
Выключатель	2
Дополнительная рукоятка	3
Зажимная гайка доп. рукоятки	4
Стопорный палец	5
Патрон крепления оснастки	6
Окно маслоуказателя	7

### 1.6. Комплектация

Таблица №2. Комплектация

Наименование	Позиция
Отбойный молоток с патроном	1 шт
Дополнительная рукоятка	1 шт
Инструмент для сборки и регулировки	1 шт
Пи́ка (шестигранник 30 мм)	1 шт
Долото (шестигранник 30 мм)	1 шт
Дополнительные щетки	1 шт
Смазка	1 шт
Металлический кейс	1 шт
Инструкция с гарантийным талоном	1 шт

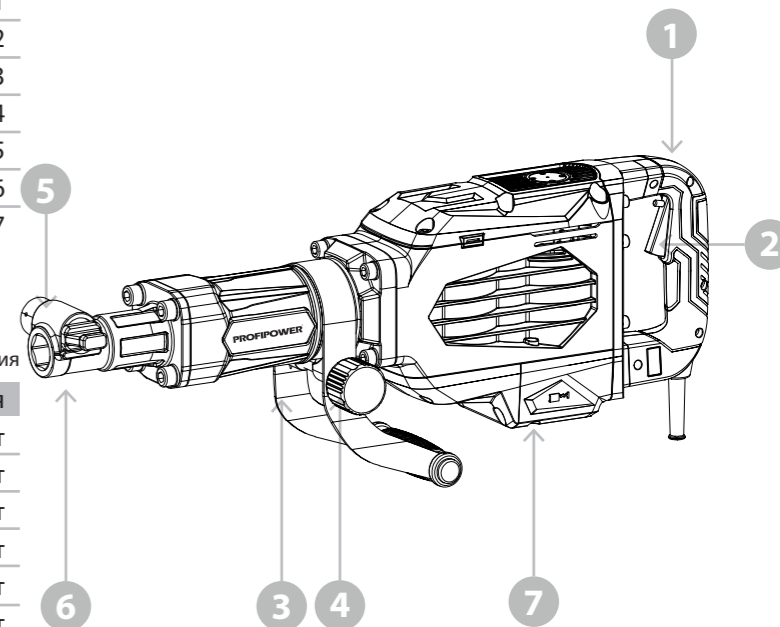


Рисунок 1.5. Устройство инструмента

## 1.7. Технические характеристики

Таблица №3. Технические характеристики

Наименование	Позиция
Модель	OM-2500
Напряжение изделия, В	220
Частота тока, Гц	50
Мощность, Вт	2500
Сила удара, Дж	75
Число ударов при номинальном числе оборотов, уд/мин	2200
Тип хвостовика	HEX 30
Тип патрона	шестигранный
Устройство шестигранника	с проточкой
Напряжение питания зарядного устройства, В/Гц	230/50
Срок службы	5 лет
Класс безопасности (ГОСТ12.2.007.0-75)	II

## 2. Использование по назначению

### 2.1. Эксплуатационные ограничения

**ВНИМАНИЕ!** Несоблюдение предупреждений и инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезным травмам.

Этот электроинструмент не предназначен для использования детьми и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, или с недостаточным опытом и знаниями.

#### Безопасность рабочей зоны:

- поддерживайте чистоту и хорошее освещение рабочей зоны. Захламленные или темные зоны увеличивают риск несчастных случаев;

- не используйте электроинструменты во взрывоопасных средах, таких как присутствие легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли. Электроинструменты могут создавать искры, которые могут воспалить пыль или пары;

- держите детей и посторонних подальше во время работы с электроинструментом. Отвлечения могут привести к потере контроля.

#### Электрическая безопасность:

- вилки электроинструментов должны соответствовать розеткам. Никогда не модифицируйте вилку каким-либо образом. Не используйте адаптеры с заземленными

### 1.8. Маркировка

*Маркировка инструмента на корпусе изделия включает:* наименование (тип, марка, модель), артикул изделия и товарный знак; наименование страны изготовления; дату изготовления (месяц и год); серийный номер изделия; единый знак обращения продукции на рынке государств членов Таможенного союза; номинальное напряжение в вольтах (В); номинальная частота в герцах (Гц); выходная мощность в ваттах (Вт); код IP согласно ГОСТ 14254; класс электрооборудования по способу защиты от поражения электрическим током согласно ГОСТ Р МЭК 536.

*Маркировка на упаковке изделия включает:* наименование, артикул изделия и товарный знак; наименование страны изготовления; единый знак обращения продукции на рынке государств членов Таможенного союза; номинальное напряжение в вольтах (В); номинальная частота в герцах (Гц); выходная мощность в ваттах (Вт); код IP согласно ГОСТ 14254; класс электрооборудования по способу защиты от поражения электрическим током согласно ГОСТ Р МЭК 536; наименование и контактные данные изготовителя; наименование и контактные данные импортера.

электроинструментами. Неизменные вилки и соответствующие розетки снижают риск поражения электрическим током;

- избегайте контакта тела с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, плиты и холодильники. Существует повышенный риск поражения электрическим током, если ваше тело заземлено;
- берегите инструмент от любой влаги. Попадание воды в электроинструмент увеличивает риск поражения электрическим током;
- не повреждайте шнур. Никогда не используйте шнур для переноски, вытягивания или отключения электроинструмента. Держите шнур вдали от источников тепла, масла, острых краев и движущихся частей. Поврежденные или запутанные шнуры увеличивают риск поражения электрическим током;
- при работе с электроинструментом на открытом воздухе используйте удлинитель, подходящий для наружного использования. Использование удлинителя, предназначенного для наружного использования, снижает риск поражения электрическим током;
- если невозможно избежать работы с электроинструментом в сырых условиях, используйте питание с устройством защитного отключения (УЗО). Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током.

**Личная безопасность:**

- будьте бдительны и внимательны. Не работайте с электроинструментом в состоянии усталости, под воздействием наркотических средств, алкоголя или медикаментов. Даже секундная потеря внимания может привести к серьезным травмам;
- используйте соответствующие условиям СИЗ, такие как маска от пыли, защитные очки, нескользящая защитная обувь, каска или средства защиты слуха для снижения риска травм;
- убедитесь, что выключатель находится в положении "выкл" перед подключением к источнику питания, а также перед поднятием или переноской инструмента. Не переносите инструмент с пальцем на выключателе.

**Общие правила пользования электроинструментом:**

- не допускать перегрузки электроинструмента. Используйте только тот электроинструмент, который предназначен для выполнения конкретной задачи. Применение инструмента в пределах рекомендованной мощности обеспечивает надежность и эффективность работы;
- запрещается эксплуатировать электроинструмент с неисправным выключателем. Инструмент, который не реагирует на команды включения/выключения, представляет опасность и подлежит немедленному ре-

монту;

- перед проведением операций настройки, заменой насадок или окончанием работы необходимо отключить инструмент от электросети (вынуть штепсельную вилку). Это предотвращает случайное включение;
- электроинструмент следует хранить в местах, недоступных для детей. Использование инструмента некомпетентными лицами или без ознакомления с инструкцией строго запрещено ввиду риска травм;
- производите регулярное техническое обслуживание электроинструмента: проверяйте исправность и плавность работы движущихся частей, отсутствие трещин, повреждений и дефектов, способных повлиять на безопасную эксплуатацию. Поврежденные компоненты должны быть отремонтированы перед дальнейшим использованием. Несоблюдение обслуживания является частой причиной аварий;
- режущие элементы необходимо содержать чистыми и хорошо заточенными. Заточенный и ухоженный инструмент значительно сокращает вероятность заклинивания и облегчает управление;
- используйте электроинструмент, оснастку и рабочие насадки строго в соответствии с технической документацией и условиями эксплуатации. Применение инструмента для задач, не предусмотренных инструкцией, может привести к аварийным ситуациям.

**ВНИМАНИЕ!** Во избежание повреждения изделия ни в коем случае не используйте изделие в качестве рычага. При нормальной эксплуатации инструмент может вибрировать. Винты могут раскрутиться, что приведет к поломке или несчастному случаю. Перед эксплуатацией тщательно проверяйте затяжку винтов. Перед выполнением работ убедитесь в надежном креплении оснастки. Для исключения перегрева делайте перерывы в работе, достаточные для охлаждения изделия.

**2.2. Работа с инструментом****2.2.1. Дополнительная рукоятка**

Дополнительную рукоятку можно поворачивать в любое положение. Для этого ослабьте зажимную гайку, поверните рукоятку в нужное положение и затяните зажимную гайку.

**2.2.2. Замена рабочего инструмента**

Перед началом любых операций с электроинструментом обязательно отключите его от электросети, вынув штепсельную вилку из розетки.

**1.** Очистите хвостовик рабочего инструмента от загрязнений и нанесите легкую смазку для обеспечения плавной установки.

**2.** Отожмите стопорный палец и поверните его на 180° против часовой стрелки. Позвольте стопорному пальцу зафиксироваться в новом положении.

**3.** Вставьте рабочий инструмент в патрон до упора. При этом паз на хвостовике инструмента должен быть ориентирован вверх.

**4.** Отожмите стопорный палец и поверните его на 180° по часовой стрелке. Дайте стопорному пальцу полностью зафиксироваться.

**5.** Проверьте надежность крепления инструмента, потянув его на себя — инструмент не должен выпадать.

### 2.2.3. Удаление пыли и стружки

Пыль от некоторых материалов, таких как краски с содержанием свинца, определённые породы древесины, минералы и металлы, представляет потенциальную опасность для здоровья. Контакт с пылью и её ингаляция могут спровоцировать аллергические реакции и заболевания дыхательных путей у оператора и находящегося поблизости персонала. Особое внимание следует уделять видам пыли, например, от дуба и бука, которые признаны канцерогенными, особенно в сочетании с химическими средствами обработки древесины (например, хроматами или защитными препаратами). Материалы с содержанием асбеста допускаются обслуживать исключительно квалифицированным специалистам.

Для этого:

– Обеспечивайте эффективное проветривание рабочего пространства.

– Используйте респиратор с фильтром класса P2 для защиты дыхательных путей.

– Строго соблюдайте нормативные требования и инструкции, действующие в вашей стране относительно обработки конкретных материалов.

– Минимизируйте скопление пыли на рабочем месте, так как пыль обладает высокой воспламеняемостью.

### 2.2.4. Заточка долбежного инструмента

Для достижения оптимальных результатов работы необходимо использовать остро заточенный инструмент. Регулярная и своевременная заточка долбежных инструментов способствует увеличению их эксплуатационного ресурса и повышению качества обработки.

Заточку долбежного инструмента следует производить на шлифовальных кругах, предпочтительно из белого электрокорунда, с равномерным подводом воды для охлаждения. Контролируйте процесс заточки во избежание появления побежалостных цветов на режущих кромках, так как это негативно влияет на твердость и износостойкость реза.

### 2.3. Рекомендации по применению

Перед выполнением любых операций с электроинструментом обязательно отключайте его от электросети, вынув штепсельную вилку из розетки.

**ВНИМАНИЕ!** Перед первой эксплуатацией отбойного молотка необходимо залить в редуктор 70 мл масла:

– Используйте только чистое моторное масло класса 15W-40.

– Для заливки выкрутите окно маслоуказателя, залейте масло и закрутите окно обратно.

– Установите молоток на патрон и убедитесь, что масло достигает середины окна маслоуказателя. По необходимости долейте масло.

– Перед каждым началом работы проверяйте уровень масла в редукторе.

– Перед эксплуатацией тщательно проверьте затяжку всех винтов и надежность крепления оснастки.

– Во время работы держите электроинструмент обеими руками за рукоятки. При умеренном усилии нажатия достигается оптимальное демпфирование ударов.

– В случае заклинивания оснастки в обрабатываемом материале:

– Выключите молоток и отключите его от сети питания.

– Снимите молоток с оснастки, разблокировав замок патрона.

– Очистите и смажьте отверстие патрона и хвостовик оснастки перед её повторной установкой.

– Освободите оснастку из материала с помощью подручных средств и установите её заново в патрон.

– При работе в условиях низких температур перед началом эксплуатации дайте двигателю поработать несколько минут на холостом ходу для прогрева смазоч-

ных материалов в механизмах.

– Во время работы избегайте контакта патрона с поверхностями и не погружайте его в грунт, чтобы предотвратить засорение и преждевременный износ инструмента.

### 2.4. Критерии предельных состояний

Критерием предельного состояния являются следующие случаи:

- ① Перетёрт или повреждён электрический кабель;
- ② Поврежден корпус изделия;
- ③ Нарушение электрической изоляции;
- ④ Отсутствие фиксации оснастки;
- ⑤ Не работает выключатель;
- ⑥ Отказ работы одной или нескольких функций;
- ⑦ Появление дыма или запаха гари;
- ⑧ Появление при работе инструмента резких

посторонних звуков или сильной вибрации.

В силу технической сложности изделия, все критерии предельных состояний не могут быть определены пользователем самостоятельно. В случае явной или предполагаемой неисправности обратитесь к разделу «Возможные неисправности и методы их устранения» или в специализированный сервисный центр.

## 2.5. Перечень критических отказов и ошибочные действия пользователя

Не использовать с поврежденным корпусом или поврежденным выключателем. Не использовать при появлении дыма непосредственно из корпуса изделия. Не использовать зарядное устройство с перебитым или оголенным электрическим кабелем. Не использовать на открытом пространстве во время дождя (в распыляемой воде). Не включать при попадании воды в корпус. Не использовать при сильном искрении. Не использовать при появлении сильной вибрации.

## 2.6. Действия пользователя в случае инцидента, критического отказа или аварии

При возникновении инцидента, критического отказа или аварии следует незамедлительно остановить работу с инструментом, обесточить, обратиться в сервисную службу, действовать по указаниям службы сервиса, если таковые поступили, и не допускать людей к работе с инструментом.

## 3. Техническое обслуживание и ремонт

Перед любыми манипуляциями с электроинструментом вытаскивайте штепсель из розетки. Для обеспечения качественной работы постоянно содержите электроинструмент и вентиляционные щели в чистоте.

### 3.1. Очистка

Все защитные устройства, вентиляционные отверстия

и корпус инструмента должны быть очищены от пыли и грязи. Протрите инструмент чистой тканью или продуйте сжатым воздухом при низком давлении. Очищайте устройство после каждого применения. Следует регулярно очищать инструмент влажной тканью с небольшим количеством жидкого мыла. Не используйте моющие средства или растворители. Они могут повредить пластиковые компоненты корпуса. Не допускайте проникновение воды во внутреннюю часть инструмента.

### 3.2. Обслуживание

Обслуживание инструмента должно быть выполнено только квалифицированным персоналом уполномоченных сервисных центров. Обслуживание, выполненное пользователем, может стать причиной поломки инструмента и травм. Используйте только рекомендованные сменные расходные части, насадки.

### 3.3. Заказ запасных частей

При заказе запасных частей укажите модель или тип инструмента, артикул инструмента, серийный идентификационный номер инструмента, номер необходимой запасной части по схеме детализации.

### 3.4. Ремонт

Ремонт инструмента выполняется только квалифицированным персоналом уполномоченных сервисных центров. Используйте только рекомендованные запасные части.

## 3.5. Возможные неисправности и методы их устранения

Таблица №5. Возможные неисправности и методы их устранения

Неисправность	Возможная причина	Действия по устранению
Инструмент не включается	Неисправен выключатель или другая электродеталь	Обратитесь в сервисный центр для ремонта
	Неисправен электродвигатель	
Инструмент не работает на полную мощность	Низкое напряжение	Проверьте напряжение в сети
	Неисправен электродвигатель или другая электродеталь	Обратитесь в сервисный центр для ремонта
	Заклинивание в редукторе	
Инструмент перегревается	Вентиляционное отверстие засорено	Прочистите вентиляционное отверстие
	Интенсивный режим работы, работа с максимальной нагрузкой	Измените режим работы, снизьте нагрузку
	Недостаток смазки, заклинивание в механизме	Обратитесь в сервисный центр для ремонта
Инструмент выключился во время работы	Неисправен выключатель или другая электродеталь	Обратитесь в сервисный центр для ремонта

## 4. Гарантийное обязательство

При покупке изделия проверьте его исправность и комплектность, оформите гарантийный талон должным образом. Вы можете ознакомиться с правилами гарантийного обслуживания в гарантийном талоне.

## 5. Срок службы, хранение, транспортировка и утилизация

### 5.1 Срок службы изделия

Срок службы изделия составляет 5 лет при соблюдении требований данной инструкции по эксплуатации и техническому обслуживанию. При полной выработке ресурса инструмент утилизировать в соответствии с установленными правилами в государствах Таможенного союза. Применение отслужившего инструмента по иному назначению запрещено!

### 5.2. Хранение

Хранить в сухом месте вдали от источников повышенных температур и воздействия солнечных лучей. При хранении избегать резкого перепада температур. Подробные требования к условиям хранения смотрите в ГОСТ 15150.

### 5.3. Транспортировка

Категорически не допускается падение и любые механические воздействия на упаковку при транспортировке. Подробные требования к условиям транспортировки смотрите в ГОСТ 15150.

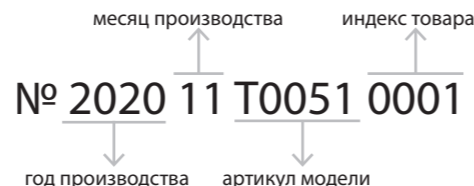
### 5.4. Утилизация

Отслужившие свой срок инструменты, аккумуляторы принадлежности и упаковку следует сдавать на экологически чистую утилизацию отходов. Технические жидкости и смазки, неисправные детали следует утилизировать как специальные отходы. Не выбрасывайте инструменты в бытовой мусор!

### 5.5. Информация для пользователя

Информация о стране происхождения указана на корпусе изделия и в приложении. Производитель: YONGKANG BT TOOLS CO., LTD. Ионганг БТ Тулз Ко., Лтд., Чжэцзян, КНР.

## 6. Расшифровка серийного номера



## УСЛОВИЯ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ГАРАНТИИ

Гарантийные условия составлены на основе действующего законодательства РФ: Федерального Закона РФ «О защите прав потребителей» от 07.02.1992 М 2300-1 (ред. от 18.07.2019) и ч. ст. 454-491 Гражданского кодекса РФ». Гарантия предоставляется только Потребителю, который приобрел Товар исключительно для личных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности. Гарантией предусматривается бесплатный ремонт или замена дефектных запасных частей в гарантийный период. Гарантия не распространяется на компоненты, подверженные нормальному износу и разрушению. Гарантия не предусматривает удовлетворение дополнительных претензий, обязательство по возмещению прямого или косвенного ущерба, убытков или затрат, понесенных вследствие использования или неиспользования инструмента в каких бы то ни было целях. Срок гарантии на инструмент 12 месяцев. Замена неисправных деталей инструмента в период гарантийного срока не устанавливает нового гарантийного срока на инструмент или на замененные детали. Срок гарантии продлевается на время нахождения изделия в гарантийном ремонте. Срок гарантии начинается со дня передачи Товара

Потребителю. Для подтверждения даты покупки необходимо полностью оформить гарантийный талон (с датой и штампом торгующей организации) и сохранить документы, подтверждающие дату и место покупки. Гарантийный ремонт осуществляется только уполномоченными Сервисными центрами. Для установления гарантийного случая техническое освидетельствование инструмента производится только в уполномоченных сервисных центрах. Решение о полной замене инструмента или проведения гарантийного ремонта остается за службами сервиса. Доставка товара в сервисную службу осуществляется клиентом самостоятельно и за свой счет. Инструмент предоставляется в ремонт в чистом виде, в полном комплекте.

## УСЛОВИЯ, ПРИ КОТОРЫХ ГАРАНТИЯ НЕ ПРИМЕНЯЕТСЯ

1. При наличии механических повреждений, дефектов, вызванных действием агрессивных среды высоких температур, повышенной влажности, коррозией, вызванных сильным загрязнением, попаданием в инструмент инородных тел, воды и грязи, механические повреждения (трещины, сколы, повреждение шнуров электропитания и т.д.).
2. В случае самостоятельной замены или потери каких-либо деталей.

---

**PROFIPOWER<sup>®</sup>**

[www.profpowers.ru](http://www.profpowers.ru)